

教育部推荐的学生阅读书目

ASVD  
爱上阅读

AI

感动孩子心灵的世界经典名著

[苏]高尔基 著

SHANG  
YUEDU

彩色注音版

童年



浙江人民美术出版社



## 作者和作品简介

马克西姆·高尔基(1868-1936),原名阿列克赛·马克西莫维奇·彼什科夫。他是跨越两个世纪和两个历史时代的伟大作家,是俄罗斯文学的继承者和苏联文学的重要奠基人之一。高尔基出身贫苦,幼年丧父,小学没读完就被抛入“人间”去谋生,贫民窟和码头成了他“大学”的课堂。他在社会底层摸爬滚打,因此十分熟悉俄罗斯底层老百姓的生活,这对他的思想和创作发展具有重要影响。

《童年》是高尔基著名的自传体三部曲中的第一部(另两部为《在人间》和《我的大学》),讲述小主人公“我”(阿廖沙)在父亲去世后,随母亲寄住外祖父家的生活经历。在小主人公周围,有严厉而暴躁的外祖父,有慈祥而乐观的外祖母,有粗野而自私的舅舅,还有善良的小帮工茨冈、正直的老师傅格里高利、执着于化学实验的“好事情”……尤其是外祖母,她聪明、能干、充满爱心,是千千万万俄罗斯优秀女性的代表,对“我”的一生有着非常大的影响。

爱上阅读

感动孩子心灵的世界经典名著

# 童年

[苏] 高尔基 著  
登亚 编绘



浙江人民美术出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

童年 / (苏) 高尔基著; 登亚编绘. -- 杭州: 浙江人民  
美术出版社, 2014. 5

(爱上阅读: 感动孩子心灵的世界经典名著)

ISBN 978-7-5340-3214-1

I. ①童… II. ①高… ②登… III. ①长篇小说—苏联—缩写 IV. ①I512.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第099493号

责任编辑: 丛 燕 褚潮歌

封面设计: 杨舒蕙

责任校对: 黄 静

责任印制: 陈柏荣

爱上阅读·感动孩子心灵的世界经典名著

## 童年

[苏] 高尔基 著

登亚 编绘

浙江人民美术出版社出版发行

(杭州市体育场路347号)

<http://mss.zjcb.com>

全国各地新华书店经销

杭州林智广告有限公司制版

杭州下城教育印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/20 印张 6 字数 30千字

2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

---

ISBN 978-7-5340-3214-1 定价: 15.00元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。)



## 写给小读者的话

有一种学习没有老师、没有教室、没有作业，却有欢笑、有眼泪、有启迪，能让孩子成长，让老师满意，让家长欣慰——那就是孩子自己的阅读。它能激发孩子的求知兴趣，是最轻松、最有效、最享受的学习。

为了给孩子带来这样的快乐阅读，我们特意为小学中低年级的小朋友精心编辑了这套“爱上阅读·感动孩子心灵的世界经典名著”。本丛书收入的作品曾陪伴了一代又一代的孩子度过童年，影响了他们的一生。

小朋友们，快快走进绚丽名著构筑的世界，感受大作家智慧的魅力，体验书中人物的悲与喜，领悟生活中的真善美。



人 物 介 绍

ā liǎo shā  
阿廖沙

yí gè sān suì jiù shī qù fù ài de  
一个三岁就失去父爱的  
xiǎo nán hái tā zài wài zǔ fù jiā dù guò le  
小男孩。他在外祖父家度过了  
tóng nián yóu yú wài zǔ fù xìng gé cū bào  
童年。由于外祖父性格粗暴，  
liǎng gè jiù jiū xīn cháng è dú tā de tóng  
两个舅舅心肠恶毒，他的童  
nián shēng huó yí diǎnr yě bù kuài lè  
年生活一点儿也不快乐。



wǎ lì yà  
瓦莉娅

ā liǎo shā de mǔ qīn tā měi lì shàn  
阿廖沙的母亲。她美丽、善  
liáng què mìng yùn kǎn kě zhàng fu qù shì hòu  
良，却命运坎坷。丈夫去世后，  
tā jiāng ā liǎo shā tuō fù gēi mǔ qīn fù yǎng zì  
她将阿廖沙托付给母亲抚养，自  
jǐ bèi jīng lí xiāng qù móu shēng bǎo jīng mó nán  
己背井离乡去谋生。饱经磨难  
de tā zài ā liǎo shā shí suì shí bìng shì le  
的她在阿廖沙十岁时病逝了。



wài zǔ mǔ  
外祖母

ā liào shā de wài zǔ mǔ tā shàn  
阿廖沙的外祖母。她善  
liáng lè guān yǒu zhèng yì gǎn suī rán chéng  
良、乐观，有正义感。虽然承  
shòu le hěn duō shēng huó de bù xìng kě tā  
受了很多生活的不幸，可她  
yī jiù quán shēn xīn de ài zhe ā liào shā  
依旧全身心地爱着阿廖沙，  
gěi tā yòu xiǎo de xīn líng sǎ xià le yī mǒ  
给他幼小的心灵洒下了一抹  
wēn nuǎn de yáng guāng  
温暖的阳光。



wài zǔ fù  
外祖父

ā liào shā de wài zǔ fù yuán lái shì  
阿廖沙的外祖父。原来是  
gè shù yī shù èr de dà néng rén shēng huó  
个数一数二的大能人。生活  
de zhòng yā pò shǐ tā chéng le yī gè mǎn  
的重压迫使他成了一个蛮  
hèng de lǎo tóu er pí qì biàn de yuè lái yuè  
横的老头儿，脾气变得越来越  
bào zào duì rén fēi cháng kē kè  
暴躁，对人非常苛刻。





cí gāng  
茨冈

yī gè bèi fù mǔ yí qì de kě lián hái  
一个被父母遗弃的可怜孩

zi bèi ā liào shā de wài zǔ mǔ shōu yǎng  
子,被阿廖沙的外祖母收养。

tā huó pō kāi lǎng cōng míng néng gàn hái zǒng  
他活泼开朗、聪明能干,还总

néng ràng xiāng hù chóu shì de yī jiā rén kuài lè  
能让相互仇视的一家人快乐

qǐ lái hòu lái tā bèi ā liào shā de liǎng  
起来。后来,他被阿廖沙的两

ge jiù jiù hài sǐ le  
个舅舅害死了。

mǐ hā yī ěr  
米哈伊尔

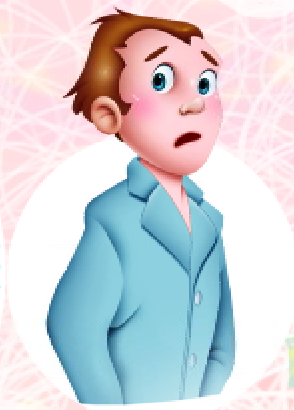
ā liào shā de jiù jiù tā zì sī  
阿廖沙的舅舅。他自私、

tān cái shuō huà jiǎn suān kè bó bù jiǎng qīn  
贪财,说话尖酸刻薄,不讲亲

qīng hái shí kè pái chì zì jǐ de mèi mei  
情,还时刻排斥自己的妹妹

hé wài sheng zhēng qiǎng fù mǔ de qián cái  
和外甥,争抢父母的钱财,

shèn zhì yǐ zhuō nòng bié rén lái qǔ lè  
甚至以捉弄别人来取乐。





### hǎo shì qing “好事情”

wài zǔ fù jiā de fáng kè tā wéi rén  
外祖父家的房客。他为人  
hé shàn bù ài shuō huà xǐ huān zuò gè zhǒng  
和善,不爱说话,喜欢做各种  
shí yàn dàn wài zǔ fù hé wài zǔ mǔ duì  
实验。但外祖父和外祖母对  
tā de xíng wéi hěn bù mǎn zuì zhōng jiāng tā  
他的行为很不满,最终将他  
gǎn zǒu le  
赶走了。

### yè fǔ gài ní 叶甫盖尼

ā liào shā de jì fù tā gè zǐ hěn  
阿廖沙的继父。他个子很  
gāo yǎn jīng tè bié dà zǒng shì yòng dī chén  
高,眼睛特别大,总是用低沉  
de shēng yīn jiǎng huà tā ài dǔ bó suǒ  
的声音讲话。他爱赌博,所  
yǐ rì zi guò de hěn jiǒng pò yǒu shí hòu hái  
以日子过得很窘迫,有时候还  
duì ā liào shā de mā ma dà dǎ chū shǒu  
对阿廖沙的妈妈大打出手。



mù lù  
目 录

wài zǔ fù de jiā  
外祖父的家 ..... 1

ái dǎ  
挨打 ..... 9

cí gāng  
茨冈 ..... 18

fēn jiā  
分家 ..... 36

wài zǔ fù de fáng kè  
外祖父的房客 ..... 53

mǔ qīn huí lái le  
母亲回来了 ..... 65

wǒ yǔ mǔ qīn  
我与母亲 ..... 79

gǎi jià  
改嫁 ..... 88

jiǒng pò de shēng huó  
窘迫的生活 ..... 100



## wài zǔ fù de jiā 外祖父的家

fù qīn ān jìng de tāng zài dì bǎn shàng yī dòng yě bù dòng tā chuān zhe yī shēn  
父亲安静地躺在地板上，一动也不动。他穿着一身  
bái yī shang guāng zhe jiǎo jǐn bì zhe shuāng yǎn mǔ qīn lèi liú mǎn miàn de guì zài páng  
白衣裳，光着脚，紧闭着双眼。母亲泪流满面地跪在旁  
biān yàng zi tòng kǔ jí le wài zǔ mǔ jǐn jǐn lā zhe wǒ de shǒu yě zài yī páng kū  
边，样子痛苦极了。外祖母紧紧拉着我的手，也在一旁哭  
qī wǒ cóng lái méi jiàn guo zhè zhǒng zhèn shì xīn lǐ yǒu yī zhǒng mò míng qí miào de kǒng  
泣。我从来没见过这种阵势，心里有一种莫名其妙的恐  
jù zhǐ tīng jiàn wài zǔ mǔ fǎn fù duì wǒ shuō kuài gēn bà ba gào bié ba tā zhè  
惧。只听见外祖母反复对我说：“快，跟爸爸告别吧，他这  
me nián qīng jiù yào zǒu le kě lián de ā liǎo shā zài yě bié xiǎng jiàn dào tā le qīn ài  
么年轻就要走了，可怜的阿廖沙再也别想见到他了，亲爱  
de kě lián de hái zǐ  
的，可怜的孩子……”

zài wǒ de yìn xiàng zhōng  
在我的印象中，  
wài zǔ mǔ duì wǒ yī xiàng hé hé  
外祖母对我一向和和  
qì qì de tā huì yòng shí fēn  
气气的。她会用十分  
yǒu qù de huà lái jiě shì ràng wǒ  
有趣的话来解释让我





gǎn dào bēi shāng kǒng jù de shì qing  
感到悲伤、恐惧的事情。

kě shì zhè yī cì wú lùn wǒ zěn me xiǎng cóng tā de  
可是这一次，无论我怎么想从她的  
huà lǐ miàn fā xiàn yī xiē yǒu qù de shì dōu bù néng yǎn gài  
话里面发现一些有趣的事，都不能掩盖  
jiā lǐ mí màn zhe de jué wàng mǔ qīn de kū hǎo xià de  
家里弥漫着的绝望。母亲的哭号吓得  
wǒ xīn shén bù dìng tā cóng lái yě méi yǒu zhè me ruǎn ruò guo  
我心神不定，她从来也没有这么软弱过，  
tā yī xiàng shì wú bǐ jiān qiáng ér qiě tài dù yán lì de  
她一向是无比坚强而且态度严厉的。

wǒ zài wū zi lǐ yǐ jīng dài le hǎo bàn tiān le kě tā kàn yě bù kàn wǒ yī yǎn  
我在屋子里已经待了好半天了，可她看也不看我一眼，  
zhǐ shì yī gè jìn de wèi fù qīn shū tóu lèi shuǐ huā huā de liú hòu lái de shì wǒ jì  
只是一个劲地为父亲梳头，泪水哗哗地流。后来的事我记  
bù qīng le yě xǔ dāng shí wǒ zài jiǎo luò lǐ shuì zháo le zài wǒ jì yì zhōng kě yǐ jiē  
不清了，也许当时我在角落里睡着了。在我记忆中可以接  
xià qù de lìng wài yī gè chǎng jǐng shì fén chǎng shàng huāng liáng bīng lěng de yī jiǎo  
下去的另外一个场景，是坟场上荒凉、冰冷的一角。

nà shì fù qīn qù shì hòu de dì èr tiān huī sè  
那是父亲去世后的第二天，灰色  
de tiān kōng xià zhe xiǎo yǔ wǒ zhàn zài yī gè nián jiǎo de  
的天空下着小雨，我站在一个黏脚的



### 延伸阅读

关于坟墓的描写在文学作品中较常见，通过对坟墓的描写可以表达对于死亡的一种心境。例如，茨威格的《世间最美的坟墓》，其中详细地描写了大文豪托尔斯泰的墓，如果你有兴趣，可以读一读。



xiǎo tǔ qiū shàng kàn zhe tā men bǎ fù qīn de guān cái fàng jìn mù kēng kēng lǐ quán shì shuǐ  
小土丘上,看着他们把父亲的棺材放进墓坑。坑里全是水,  
hái yǒu jǐ zhī qīng wā yǒu liǎng zhī yǐ jīng pá dào le huáng sè de guān cái gài shàng kēng wài  
还有几只青蛙,有两只已经爬到了黄色的棺材盖上。坑外  
de tǔ luò jìn shuǐ lǐ huā huā zhí xiǎng nà liǎng zhī qīng wā cóng guān cái shàng tiào xià lái pīn  
的土落进水里,哗哗直响;那两只青蛙从棺材上跳下来,拼  
mìng de wǎng kēng bì shàng pá kě shì tǔ kuài hěn kuài yòu bǎ tā men dǎ le xià qù  
命地往坑壁上爬,可是土块很快又把它们打了下去。

cóng fén chǎng gāo gāo de wéi qiáng zǒu chū lái shí wài zǔ mǔ wèn wǒ nǐ wèi shén  
从坟场高高的围墙走出来时,外祖母问我:“你为什  
me bù kū yīng gāi dà kū yī cháng cái duì  
么不哭?应该大哭一场才对!”

wǒ bù xiǎng kū wǒ shuō xīn lǐ hái xiǎng  
“我不想哭。”我说,心里还想  
zhe nà liǎng zhī qīng wā  
着那两只青蛙。

ò bù xiǎng kū nà jiù suàn le bù  
“哦,不想哭,那就算了,不  
kū yě hǎo  
哭也好!”

jǐ tiān zhī hòu wài zǔ mǔ mǔ  
几天之后,外祖母、母  
qīn hé wǒ yī qǐ shàng le yī sōu lún chuán  
亲和我一起上了一艘轮船。





lún chuán huǎn huǎn de zài fú ěr jiā hé shàng qián jìn zhe háng xíng le hǎo jǐ tiān cái dào ní  
轮船缓缓地在伏尔加河上前进着，航行了好几天才到尼  
rì ní wài zǔ mǔ jiā suǒ zài de dì fāng  
日尼——外祖母家所在的地方。

yǒu yī dà qún rén lái mǎ tóu yíng jiē wǒ men yī gè gān shòu gān shòu de lǎo tóu er  
有一大群人来码头迎接我们。一个干瘦干瘦的老头儿  
zǒu zài zuì qián miàn tā chuān zhe yī shēn hēi yī fu liǎn shàng zhǎng zhe jīn sè de hú zi  
走在最前面，他穿着一身黑衣服，脸上长着金色的胡子、  
lǜ sè de yǎn zhū bí liáng hěn yǒu qù de xiàng wài wān zhe yàng zi xiǎn de hěn yán lì  
绿色的眼珠，鼻梁很有趣地向外弯着，样子显得很严厉。

zhí dào mǔ qīn kū zhe pū jìn tā de huái lǐ bìng qiě dà fàng bēi shēng de hǎn le yī  
直到母亲哭着扑进他的怀里，并且大放悲声地喊了一  
shēng bà ba wǒ cái zhī dào zhè ge lǎo tóu er yuán lái shì wài zǔ fù kě shì wǒ  
声：“爸爸！”我才知道这个老头儿原来是外祖父。可是我  
bù zěn me xǐ huān tā yóu qí bù xǐ huān tā nà shuāng lǜ yǎn jīng  
不怎么喜欢他，尤其不喜欢他那双绿眼睛。

tā bào zhù mǔ qīn fú mō zhe tā de liǎn wài zǔ mǔ zé  
他抱住母亲，抚摸着她的脸。外祖母则  
hé lái yíng jiē wǒ men de zhè qún qīn qī qī zhú gè yōng bào  
和来迎接我们的这群亲戚逐个拥抱。





wǒ bù jiǔ jiù zhī dào le tā men de míng zì mǐ hā yī ěr jiù jiù yǎ kě  
我 不 久 就 知 道 了 他 们 的 名 字 —— 米 哈 伊 尔 舅 舅 、 雅 可

fū jiù jiù nà tǎ lì yà jiù mā hái yǒu liǎng gè dōu jiào sà shā de biǎo gē hé yī gè  
夫 舅 舅 、 娜 塔 莉 娅 舅 妈 ， 还 有 两 个 都 叫 萨 沙 的 表 哥 和 一 个

jiào kǎ jié lín nà de biǎo jiě  
叫 卡 杰 琳 娜 的 表 姐 。

wài zǔ mǔ bǎ wǒ tuī dào wài zǔ fù miàn qián tā yī zhǐ shǒu tí zhe wǒ jiān bǎng shàng  
外 祖 母 把 我 推 到 外 祖 父 面 前 ， 他 一 只 手 提 着 我 肩 膀 上

de yī fu yòng tīng bù chū yī diǎnr xīng fèn de shēng diào shuō nǐ shì shéi a  
的 衣 服 ， 用 听 不 出 一 点 儿 兴 奋 的 声 调 说 ： “ 你 是 谁 啊 ？”

wǒ cóng ā sī tè lā hǎn shàng lái cóng chuán cāng lǐ pǎo chū lái de .....  
“ 我 从 阿 斯 特 拉 罕 上 来 ， 从 船 舱 里 跑 出 来 的 ..... ” 我 说 。

ò tiān na nǐ tīng tīng tā shuō de shì shén me ya wài zǔ fù wèn wǒ mǔ  
“ 哦 ， 天 哪 ， 你 听 听 他 说 的 是 什 么 呀 ？” 外 祖 父 问 我 母

qīn jiē zhe yī bǎ tuī kāi le wǒ à kàn kàn quán gǔ gēn tā nà sǐ guǐ fù qīn yī  
亲 ， 接 着 一 把 推 开 了 我 ， “ 啊 ， 看 看 ， 颧 骨 跟 他 那 死 鬼 父 亲 一

mú yī yàng hǎo le gǎn kuài xià chuán ba  
模 一 样 ！ 好 了 ， 赶 快 下 船 吧 ！”





zǒu zài zhè qún rén zhōng jiān wǒ gǎn dào hěn gū dú jué de zì jǐ tū rán biàn chéng  
走在这群人中间，我感到很孤独，觉得自己突然变成  
le yī gè mò shēng rén lái dào le yī gè mò shēng de shì jiè lián wài zǔ mǔ yě hǎo xiàng  
了一个陌生人，来到了一个陌生的世界。连外祖母也好像  
biàn le gēn wǒ shū yuǎn le xǔ duō  
变了，跟我疏远了许多。

wǒ bù xǐ huān wài zǔ fù yīn wèi yīn yuē gǎn dào le tā shēn shàng de dí yì  
我不喜欢外祖父，因为隐约感到了他身上的敌意。

wài zǔ mǔ yī jiā zhù zài yī zuò ǎi ǎi de píng fáng dà yuàn lǐ cóng wài miàn kàn  
外祖母一家住在一座矮矮的平房大院里。从外面看，  
nǐ huì jué de lǐ miàn yī dìng hěn dà kě jìn  
你会觉得里面一定很大，可进  
qù yī kàn nǐ jiù huì fā xiàn lǐ miàn fēi cháng  
去一看，你就会发现里面非常  
yōng jǐ fáng zi bèi fēn chéng le xǔ duō xiǎo  
拥挤。房子被分成了许多小  
jiān zhù zhe xǔ duō rén fǎng fú měi gè jiǎo  
间，住着许多人，仿佛每个角  
luò dōu jǐ zhe rén  
落都挤着人。

### 延伸阅读



作者通过对房间里面乱哄哄的气氛的描写，仿佛告诉我们这是一个有着怎样结局的家。这种环境描写，在一定程度上是人物的心理写照。写作文时，我们可以通过描写环境来表达心情。

zhè lǐ de qì fēn hěn zāo gāo dà jiā hǎo xiàng dōu zài

这里的气氛很糟糕，大家好像都在

fā pí qì zài hù xiāng zé bèi yuàn zi lǐ guà mǎn le shī

发脾气，在互相责备。院子里挂满了湿

lù lù de bù kōng qì zhōng mí mǎn zhe cì bí de qì wèi dì shàng

漉漉的布，空气中弥漫着刺鼻的气味。地上

dào chù fàng zhe dà dà xiǎo xiǎo de shuǐ tǒng lǐ miàn de shuǐ wǔ yán liù

到处放着大大小小的水桶，里面的水五颜六

sè hái pào zhe bù yuán lái wài zǔ fù jiā shì kāi rǎn fāng de

色，还泡着布。原来，外祖父家是开染坊的。

wǒ bù jiǔ jiù gǎn jué dào wài zǔ fù jiā lǐ chōng mǎn le yì yàng de qì

我不久就感觉到外祖父家里充满了异样的气

fēn dà rén men bǐ cǐ jiān hù xiāng chóu hèn zhe yǒu de chóu hèn lǐ yǒu shí

氛。大人们彼此间互相仇恨着，有的仇恨理由十

fēn chōng fēn tí dào le jiù yǎo yá qiè chǐ yǒu de chóu hèn lǐ yǒu lián tā men

分充分，提到了就咬牙切齿；有的仇恨理由连他们

běn rén dōu shuō bù qīng chu nà xiē xiǎo hái zi jiā zài qí zhōng yě

本人都说不清楚。那些小孩子夹在其中，也

gǎn rǎn le dà rén men de huài pí qì zhěng tiān cháo cháo nào nào

感染了大人们的坏脾气，整天吵吵闹闹。

